







Connecting US-China for Better cities! America-China City Alliance

美中城市协会

做中美之纽带 让城市更美好!



## ACCA 协会简介

About ACCA

### **ACCA Mission Statement**

ACCA is a not-for-profit international organization focusing on facilitating and promoting exchanges and collaboration between American and Chinese cities and assisting in developing programs/projects that benefit these cities and members of the Alliance.

Its main purpose is to develop a network of a broad range of governmental agencies, professional organizations, corporate entities as well as individual professionals from various sectors and fields in both countries to address challenging issues and concerns faced by the cities and explore ideas for better cities tomorrow. It is also intended to establish an informal, non-political, and flexible channel for the exchanges and cooperation. ACCA shall seek strategic partnerships and/or working relationships with established organizations such as the National League of Cities, International City/County Management Association, US Conference of Mayors, Local Government Commission, American Planning Association, and the China's Mayors Association, Institute of City Planning, City Planning Association, China's Society for Urban Study of China, etc.

ACCA believes that American cities and Chinese cities represent two of the most vital and influential cultures existed in the world today. They evolve on two very different philosophies, come from two very different sources and yet have gone through two very different paths – one rooted in European ideology, and the other in Chinese culture. The essences of the two origins have had and will continue to generate deep impacts on the cities of the two nations, and possibly of the world in the 21<sup>st</sup> century.

ACCA is created to build an effective platform and to bridge the cities of these two original civilizations. Under the framework of strategic collaboration of the two countries and based on the concept of seeking common grounds while putting aside differences, we will facilitate dialogues and cooperation that aim to generate positive results and to create exciting new opportunities for cities of both countries.

ACCA carries a simple but significant mission from its beginning. This mission will require a team of competent and committed professional individuals who share an ideal and vision to make better cities.

美中城市协会是一个2003年在美国注册成立、以促进中美两国城市之间交流与合作为主要目的的国际性非政府组织。主要综旨是在协会董事会指导下为两国城市的政府、企业和各类民间组织牵线搭桥、推进交流合作、提供咨询服务等。协会本部设在美国首都华盛顿地区,由具有中美两国背景的资深政府官员、企业领袖和专业人士组成,联系网络遍及美国各大都市区各级政府部门、各类专业协会团体、大专院校和民间组织。

本协会得到美国和中国地方政府及官员的广泛支持,与两国各行业组织有 着广泛的联系和合作,如美国市长会议(USCM)、美国地方政府委员会 (LGC)、美国城市联盟(NLC)、美国国际城市管理(城市经理)协会 (ICMA)、美国房地产学会(ULI)等,还拥有一批世界顶级专家顾问支 持指导。

### 协会主要业务包括:

促进两国城市政府、企业、民间团体和个人之间的交流与合作 组织业务培训、参观考察、专题论坛等 组织美国各行业专家、政府官员为中国城镇发展提供咨询服务 举办中美城 市峰会、研讨会、交流会、展会等 城市规划与管理讲座(培训) 专业和企业交流活动 其它交流与咨询活动

本协会积极支持和推介当今世界城市发展的先进理念,如生态城市、文化 城市、智慧城市等,积极参与和推进中国的城镇化发展。曾经主办和参与 的主要活动包括: 2003-04 接待培训中国访美城市代表团(主办和参与) 2005北京中美城市规划高峰论坛(与北京市首规委合办) 2006合肥滨湖新城规划国际论坛(参与) 2007天津国际市长高峰论坛(协办) 2008中国轨道交通规划设计科研赴美交流考察(主办) 2010上海世博生态宜居城市发展国际论坛(主办) 2010秦皇岛中国城市发展与规划国际大会(协办)



John Dugan

美中城市协会 会长

Jennifer Hosterman 美中城市协会 副会长 美国市长会议 水务会议前主席 旧金山湾区



Chuck Miao 美中城市协会 副会长 财务总监

### Jonathan Barnett, FAIA, FAICP





Jan Gehl,

Architect,

William McDonough FAIA



Peter Calthorpe, Architect,



Richard Florida, Economist



Tian Feng FAIA, FCIS





Peter Katz,

吴志强 同济大学副校长





Paris Glendening,

Maryland

谢元 中国友协副会长



黄艳 陈刚 Former Governor of 北京市副市长



北京市规委主任

前北京市规委主任



James Spore City Manager Virginia Beach



James DeBellis Former Direster Economic Dev.



刘太格 前新加坡 重建局局长



Former Principal

Transportation

Planer of NYC



Bob Brosnan Former Director of Planning Arlington



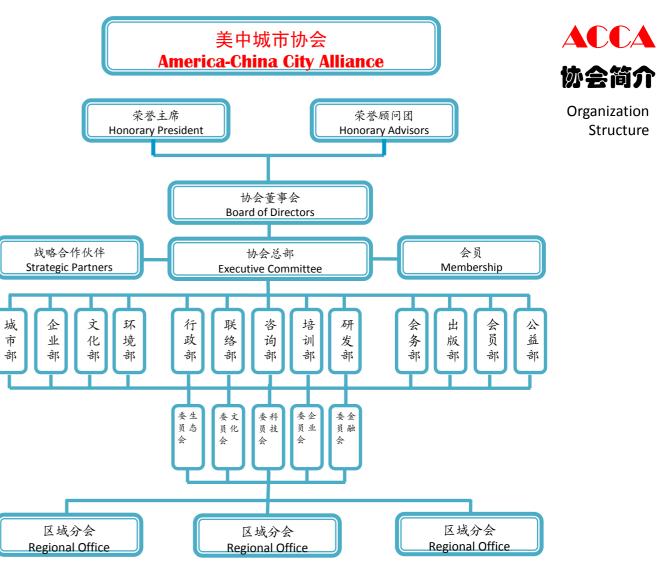


荣誉顾问 Honorary Advisors

ACCA

协会简介







2004北京中美高层规划论坛华盛顿预备会



2004北京中美高层规划论坛

国际市长高层论坛 Urban Developme 中國城市政制造计研究制 中國城市政制造计研究制 社会城市政制定 美中城市制 社会城市政制 联盟 雷 中国 天津 2007年11月15日-16日

2007城市可持续发展国际市长论坛(天津)



2003与美国城市管理协会战略合作会谈



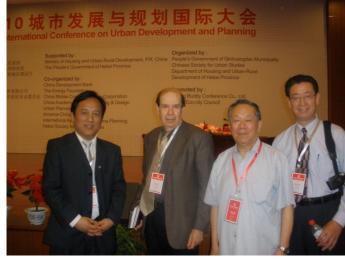
2006合肥滨湖新区规划国际论坛主题发言



2008带领中国城市轨道交通代表团赴美考察

# ACCA 活动简介

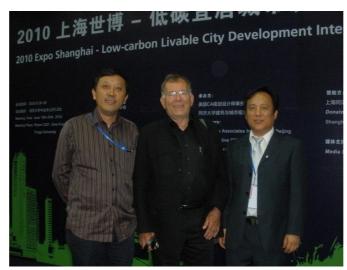
Activities



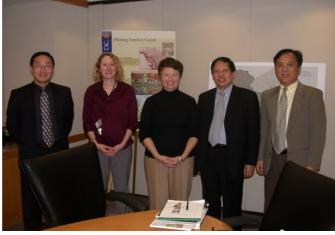
2010城市发展与规划国际大会



2011接待美国著名TOD发起人Calthorpe



2010上海世博低碳宜居城市发展国际论坛



2002在美国首规委接待上海规划局副局长吴江



ACCA 活动简介

Activities

## 发起、主持/协办的中美城市规划专家交流活动: Initiatives an dActivities

- 上海世博会国际低碳宜居城市发展论坛:主办单位:美中城市协会和中国城市规 划学会。主讲人包括:Jan Gehl(荷兰国际著名学者),Jonathan Barnett(美国 国际著名学者),冯天安(美国两院院士)、张庭伟(著名学者)、John Dugan(美国Fresno市规划局长)等。
- 北京中美规划高层论坛: 主办单位: 北京市规划委员会和美中城市协会。主讲人包括: Jonathan Barnett(国际著名专家、学者), Con Howe(洛杉矶和纽约市规划局长), John Dugan(首都规划委员会长远规划处长、澳柯拉赫马市规划局长), Andy Altman(华盛顿特区规划局长), Ronald Kirby(华盛顿特区区域交通规划处主任)。
- 清华大学讲座: 主办单位: 清华大学建筑学院和美中城市协会。主讲人Barnett 和Dugan。
- 同济大学讲座: 主办单位: 同济大学建筑与城规学院和美中城市协会。主讲人 Barnett。
- 国际可持续发展城市市长论坛:主办单位:中国国家建设部和天津市政府。协办 单位:中国城市科学研究会、美国能源基金会、美中城市协会等。
- 美国轨道交通及综合交通规划考察:主办单位:美中城市协会和中国地铁公司。
  考察城市包括:华盛顿、纽约、波士顿、芝加哥和旧金山。
- 国际著名学者扬-盖尔北京讲学:步行时代的城市设计。主办单位:美国能源基金会。
- 美国两院院士冯天安先生昆山TOD规划讲演和咨询: 主办单位: 昆山市规划局。
- 美国两院院士冯天安先生讲演美国TOD规划理论与实践。主办单位:全国市长培训中心。



## 2010 上海世博 – 低碳宜居城市发展国际论坛

2010 Expo Shanghai - Low-carbon Livable City Development International Forum

会议时间: 2010.6.18-20 会议地点: 同济大学中法中心C201 Meeting Time: June 18th-20th, 2010 Meeting Place: Room C201, Sino-France Center, Tongji University

主要演讲人: 石 楠 (Nan Shi) 中国城市规划学会副理事长兼秘书长、教授级高级城市规划师

吴志强(Zhiqiang Wu) 同济大学校长助理、2010上海世博会园区规划总规划师、中国城市规划学会副理事长

乔纳森-巴奈特(Jonathan Barnett) 世界著名城市规划专家,美国宾州大学城市规划和设计学院教技

江-杜艮(John Dugan) 美中城市协会董事会主席,美国加州Fresno市规划局长

扬·盖尔(Jan Gehl) 世界著名城市设计大师、丹麦皇家艺术学院教授

冯天安(Tian A. Feng) 美国华裔双院士,旧金山捷运局总建筑调

张庭伟(Tingwei Zhang) 美国芝加哥伊利诺伊大学教授、大城市研究所亚洲及中国研究中心(ACRP)主任

候家泽(Lu Hou) 美中城市协会会长、北京市城市规划学会顾问 主か方: 中国城市規划学会 英中城市协会 同方大学 Organizers: Ubtan Planning Society of China (UPSC America China City Alliance (ACCA) Tongi University

**承办方:** 美国CA规划设计师事务所北京代表处 同济大学建筑与城市规划学院

Sponsers: Cityscapes Associates International Beijing Representative Office College of Architecture and Urban Planning, Tongji University

**赞助方**: 上海同济城市规划设计研究院

Donators : Shanghai Tongji Urban Planning & Design Institute



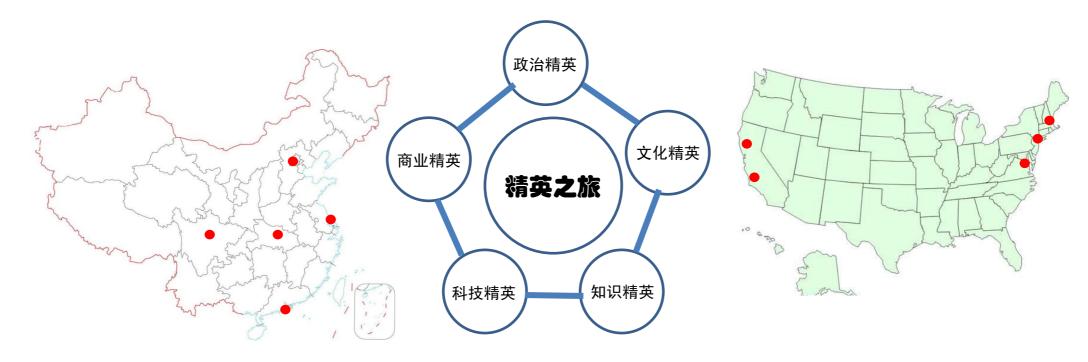
Activities

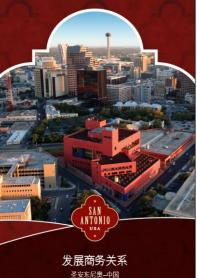
ACCA

活动简介



Initiatives







我衷心感谢贵方有意和圣安东尼奥市修交友好合作关系。圣安东尼奥市是美国 第七大城市,地处德克萨斯州中心。我们的城市历史悠久文化深远,并怀有成为 独具特色的21世纪经济体的宏大抱负和愿景。地处以富有石油和天然气储备而 著名的德州,圣安东尼奥市致力成为新能源经济的先锋,并在生物科学、信息技术、 航空航天等强劲领域争取长足发展。

近期圣安东尼奥市完成了由社会各界参与的名为"SA2020"远景规划的第一阶段。 其目标简明:由全体市民参与确定未来十年的城市发展目标。以"梦想、描绘、实现" 为口号,圣安东尼奥市致力发展为一个在教育、艺术、环境、交通和经济等各方面 想东端沃力的国际化都市。

此次参加中美市长投资论坛对我们与中国各社区和商界发展深入持久关系意义重大。 我们知道,发展牢固的关系需要时间和努力,但我们相信,此次论坛为我市和我们 姐妹城市无锡之外的更多城市建立经济、文化和旅游的纽带创造了良好开端。 我坚信,此次代表团访问结束时,贵方将充分感受到,圣安东尼奥市正迎向21世纪、 力争成为德克萨斯州乃至全美最具发展和充满活力的城市之一。

我谨代表圣安东尼奥市民感谢贵方对我方代表团的盛情教待并希望在不久的将来 欢迎来自贵方的代表闭到圣安东尼惠访问。我们热切期待着双方进一步发展培育 中美两国之间和我们社区各方团体之间丰富的商务及文化关系。

谨致敬意

胡利安·卡斯特罗



民选官员 从左至右依次为	
大卫 麦地那(二世)	第5区市议员
雷伊 萨尔达纳	第4区市议员
莱蒂西亚 欧祖纳	第3区市议员(女)
艾薇 泰勒	第2区市议员(女)
迭亚哥 伯纳尔	第1区市议员
胡利安 卡斯特罗	市长
卡尔顿 苏尔斯	第10区市议员
琬瑜 战	第9区市议员(女)
里德 威廉姆斯	第8区市议员
克里斯 麦地那	第7区市议员
雷 洛佩兹	第6区市议员





经济多样化一直是圣安东尼奥发展的关键。长久以来,圣安东尼奥一直被认为是美 国的军事之城,如今的圣安东尼奥是驱动21世纪经济发展的众多公司所在地。生物 科学公司如美數力公司、碧迪公司、KCI (Kinetic Concepts, Inc. 国际医疗科技公司) 和Incube实验室等正在为治愈疾病从事尖端研究。通过太阳能和风能的 使用, 圣安东尼奥市正在崛起为可再生能源领域的领导城市,在Eagle Ford页岩地区 新技术的使用促使石油和天然气业得到蓬勃发展。圣安东尼奥2020规划的目标是 继续发展医疗保健业、生物科学业、信息技术和安全业、航空航天业和新能源经济、为 圣安东尼奥建设21世纪的经济铺下坚实道路。

城市主要数据		
2010年人口	2,117,241	
德克萨斯州第二大城市		
美国第七大城市		
城市人口年增长率	7.93%	
城区面积 (平方公里)	1067.3	
人均国内生产总值(美元)	34,007	
市政预算(美元)	22.1亿	
城市居民年齡中位數	33.58	

生活质量

圣安东尼慶市和周边地区享有卓越的可居住性,包括丰富的艺术和文化活动,体育 盛事、世界一流的景点、宜人的气候、顶尖的医疗保健、可负担的房屋价格和低廉的 生活成本。

of Living Index

93.2

91.7 89.7 88.4

SANANTONIOTEXAS.CN

生活成本	Cost
圣安东观典的主运水车在全央一百万 以上人口的试管中的表展之一。 周醒的检查于全美平均未720%,与 知州高末北部经常可比原面比全。 价格至少低50%左右。服英国社会和 成子研究展员会少在国际图重覆清叠层 ,高安东民类是一个性价比极高的 大都市。	Sen Jose, CA Sen Drego, CA Dennew, CO Prosnik, AZ Sah Laina Chy, UD Kanasa Chy, MO San Antonio, TJ Chodedra, NC Jacksannilla, M Callantosa, CM Olabiosan Chy, CM Austin, TJ Tulino, OK

ACCA 城市推介

Initiatives

San Antonio Taxes 圣安东尼奥 德克萨斯州

教育



教育是任何一个伟大城市成功的基石,它为培养有竞争力的劳动力,吸引世界一流的 公司和刺激经济增长提供基础。圣安东尼奥为所有学生提供高质量的教育。我市采 取鼓励学生学习、促进教师发展、家长参与和市民贡献的方式大步向前,接受21世纪 的挑战和机会,不输于美国的任何一个城市。圣安东尼奥的教育方法培养人们善于 思想,致力解决问题,终身好学,对我们社会面临的最大挑战有备而战,并自豪地称 圣安东尼奥为自己的家。

高等教育在圣安东尼奥兴旺发展。自2004年以来,德州大学圣安东尼奥分校注册 学生人数增长了16%,同期在社区大学注册的人数也有相似比例的增长,阿拉莫学院 更有强劲增长。为支持圣安东尼奥的目标产业,阿拉莫学院提供针对航空航天业、 信息技术业和医疗保健业等的特别科目,以培训下一代的从业人员。

德州大学医疗科学中心圣安东尼奥分校,私立大学如三一大学和圣道大学都在持续 发展。除此之外,德州A&M大学在圣安东尼奥市南部开设了新校区。到2025年学校 预计将招收25,000名学生,与目前的注册人数相比增长700%左右。



圣安东尼奥一直以来都支持国际贸易,并意识到国际贸易给城市经济带来的贡献。 社会和商界领袖支持和拥护1994年达成的北美自由贸易协定,并共同创建了圣安东 尼慶市自由貿易联盟、以助我市发展成为国际贸易中心。

圣安东尼奥独特的地理位置,世界一流的基础设施,双语/双文化的劳动力资源和有 成本竞争力的商业环境,为贸易和物流相关的商业活动,特别是与墨西哥和拉丁美洲 相关的活动,提供了理想之地。

圣安东尼奥致力与世界各地国家和城市建立商业和政治联系,已与墨西哥、日本、 西班牙、韩国、印度、中国建立了富有成效的姐妹城市关系。

圣安东尼奥在全球舞台上的努力也吸引了国际企业到本地的驻扎,协助我市成长为 一个国际贸易中心。正因为有了这些国际短带,圣安东尼奥正在迅速发展为21世纪的 一个经济领袖,一个日益繁荣的地区。

### 生物科学/医疗保健

2

8



圣安东尼奥市2020年产业概况 市长胡利安·卡斯特罗、城市领导团体和社区政治经济领袖成员,都意识到发展全球 经济中核心产业的重要性,所以圣安东尼奥2020规划将利用本地人才和企业,在今后 10年内大力发展相关产业,使圣安东尼奥市成为一个21世纪的经济领导体。

生物科学/医疗保健 圣安东尼奥市多样的教育机构,国家认可的医疗保健制度,有竞争力的生物科技公司 和成功的企业,促使生物科学和医疗保健业成为我市的支柱经济产业。

该产业包括直接和间接医疗保健 The Health Care and Bioscience Industry in 2009 服务。直接医疗保健服务包括 医院、医生诊所、养老院,不同 种类的其他医疗办公室和诊所 以及其他各种门诊日间护理和流动 医疗设施。



圣安东尼奥致力成为绿色经济投资和培训的领导城市。事实上,市长胡利安·卡斯特罗 已经设立了绿色就业计划,帮助在新绿色经济(组约时报称之为新"绿领经济")中创造 工作机会。

圣安东尼奥是CPS能源公司所在地,该公司是全美最大的市属天然气和电力公司,也 是圣安东尼奥发展可再生能源的战略合作伙伴。圣安东尼奥也是全美绿色研究技术 的领导者和很多历史悠久的研究机构所在地,包括设在德州大学圣安东尼奥分校的 德州可持续能源研究院。圣安东尼奥的地理位置适于全年使用太阳能和风能,使其 成为开创并引领替代能源产业的理想场所。

#### 维德使命 (维德-西班牙语,绿色)

圣安东尼奥市2020年产业

圣安东尼奥为新绿色经济中起领导作用设立的战略计划称为"维德使命"—即倡议在 绿色基础设施、绿色改造、绿色就业计划和绿色风险投资等领域带来独特和创新的 方法。其目标是为圣安东尼奥在21世纪全球经济中成功定位,使城市发生由内而外的 变化。维德使命的原则是:节约能源节约金钱;可再生能源创造经济自力更生能力; 建于绿色科技上的绿色基础设施,创造就业机会。

新能源经济 航空航天

4

3

11



圣安东尼奥的航天和航空业增长速度超过了全美平均水平,其发展速度大大超越 位于达拉斯、凤凰城和加州的主要城市更大和更成熟的同产业。该产业包括 涉及以下一部分或多部分的公司:整机、导弹和空间飞行器的制造;航空发动机制造、 推进装置、辅助设备或零件的制造:航空航天产品原型的开发和制造:飞机改装 整机或推进系统的大修和重建;飞行培训;航空运输和相关支持活动。 产业亮点包括:

- · 位于圣安东尼奥港的13个航空和航天业公司创造了近9,000个工作岗位、 为圣安东尼奥地区每年创造约14.6亿的经济活动。
- · 2010年的一项调查显示,该地区有4,300人直接受雇于位于圣安东尼奥港 的航空和航天业公司。大多数从事飞机修理、维护和翻修。同时,航空业 公司也为额外的4,500人提供了间接或相关性工作。结合起来,该地区 劳动力每年收入为4亿8千7百万美元。
- 航空和航天业工作也是该地区收入最好的工作之一。据德州劳动力委员会 称,飞机制造、维护、修理和翻修工人的年平均收入约为50,000美元。
- · 波音公司是圣安东尼奥港的主要客户,最近宣布将在此对787梦想飞机和 747-8系列进行更新换代,预计将创造800个新工作机会。

在圣安东尼奥港,航空和航天业租住企业包括波音航空航天支持中心、惠普发动机 公司、BAE系统公司和标准航空公司。

SANANTONIOTEXAS.CN

5

SANANTONIOTEXAS.CN

12